申報

第二萬五千二百九十五號

今日本報壹大張

每份售捌圓

地址上海漢口路三〇九號　電報掛號六〇七八　電話九三二四八號四線

中華郵政特准掛號立券總包寄遞之報紙

花色新穎　華貴大方

寰球風行　安全第一

一九四四年超家貢獻

寰球奇異手帕

寰球織造廠榮譽出品　公司商店均售

維也納鞋帽公司

歡迎參觀　歡迎選購

新闢雨衣部

優待顧客：大廉價最後一天

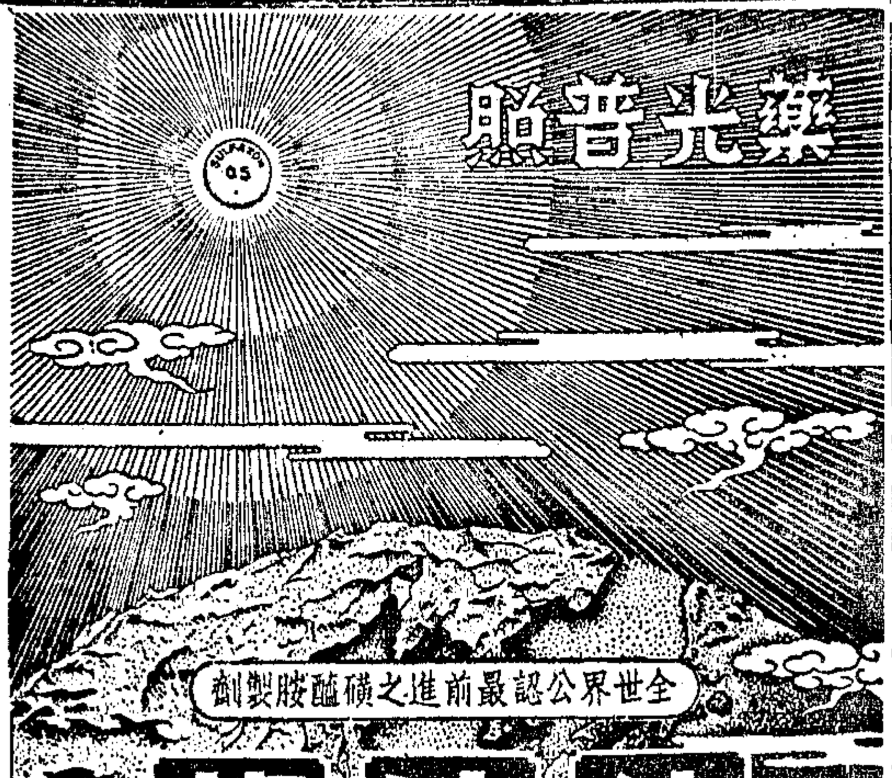
各色雨衣自七折起特價發售

特價品‥女式雨衣每件$1200　男式雨衣每件$1300

凡購雨衣一件概贈精美絹質團扇一把

雨衣自七折起・　鞋帽一律九折・

地址‥南京路四二五至七號（山西路西）　電話‥九四六〇五‥九六五五一



藥光普照

全世界公認最前進之磺醯胺製劑

仙法龍

含磺胺唑適合各化膿性炎症病毒瘡癤等

有醯噻・應種膿疾肺淋丹瘡喉腦炎症

新亞藥廠製造｜藥房均售

敦裕錢莊信託部第二期信託投資即日開始辦理

▲每單位一千元定期三個月　▲保息二分另派紅利　▲繳款期限至九月十日截止

首期業已結算完竣投資各戶請憑證向南京路六十二號（電話92522-3）本莊領取本息及紅利

中國聯業汽車公司（即銀色汽車）爲增設接送寫字間公事車啓事

中國聯業汽車公司・地址：華山路三五八號・電話：三〇〇〇三〇接洽處

GUANINAN Sulfaguanidine

腸炎　痢疾　傷寒

抗痢膏（二對氨苯磺醯胺脒）

光化製藥廠出品

最新磺醯胺噻唑製劑

賜安速

針片液粉劑

主治：肺炎及一切淋病球菌性丹毒化膿症

上海宇宙藥廠

SULANZOL Sulfathiazol

消治龍

針劑，片劑，藥膏・

雲中之龍　藥中之王

各藥房均有出售

信誼藥廠　首創化學製劑

安健兒　全脂國貨奶粉

品質優良　勝於舶來

滋養豐富　育嬰珍品

冲調簡便　絕無沉澱

上海乳品製造廠

京滬線經理：益茂企業公司

大中肥皂

家用半箱裝　每箱卅連　特價三千元！

分白黃兩種：超等高等肥皂，應有之優點，大中俱備，故一行銷，甚廣

三友實業社　三星棉鐵廠　各大烟店均售　電話購買　九七〇八八　九四八三〇　不取送力

大中工業社出品・勤興號總經理・電話：一〇九六九。

社評

被炸區受災人民救濟運動

自從湖南會戰發動，日軍佔領長沙衡陽以後，敵美駐渝空軍，益發暴露情急焦燥的狂態。據各方面的消息，駐渝美空軍對於和平區內濫施轟炸，尤以漢口，長沙，衡陽各地，距離較近，轟炸頻繁。且其轟炸目標，並非對於軍事要點，而漫無目標，濫施轟炸，以致無辜人民的生命財產遭受損害，尤以平民因而顛沛流離，妻離子散，最爲悽慘。

我們對於無辜受災的同胞，本於一惻隱之心，人皆有之一的同情心，不能坐視，應籌救濟之道。其次，就政府立場言，和平區內人民受災應寄以最大的關心。而長沙衡陽的人民，方相率來歸，尤須撫輯流亡，以示政府愛民之徵，同時，爲爭取民心，使重慶統治下的人民，瞭解和平區內政府愛民的眞切，此在政治上的意義更爲重要。因此，對於民間發起的救濟運動，自應盡贊助之力。

茲於上述動機，我們主張發起救濟被炸受災平民運動，組織救濟會，策動募款救濟工作，由民間領袖推動，社會人士出錢出力，共同響應促成其事。至於進行步驟，我們率先建議數事如次：

㈠即日由慈善社團或民間領袖自動發起，共同討論，組織籌備會，推定衆望的民間領袖擔任一切職務，然後決定推進辦法。民間領袖對於慈善公益向極熱心，自亦義不容辭，樂予接受。

㈡輿論界應盡力鼓吹，引起民間同情，出力出錢，對於鉅額捐款在若干以上者，由政府褒揚。必要時組織勸募隊，分頭勸導，以宏成效。

㈢由銀錢業公會指定若干銀行錢莊代收捐款。捐款報告在報端發表，以資徵信。捐款保管另設委員會保管，財政絕對公開。

㈣現屆秋初，轉瞬深秋，氣候漸寒，災民最需要者爲衣食兩項，當此運輸困難之時，食糧一項，以當地取給爲原則，匯款前往受災地區，在當地購買食品發放。譬如長沙衡陽均居湖南產米之中心，就地採辦更無問題。衣服一項，可能時亦以就地採辦爲主，否則祇有與棉統會商量，配給普通布疋及棉花，以原料或製成衣服運往。

㈤如匯款往受災區域，在當地購取救濟物品者，請由當地民間領袖與政府協助辦理，本市救濟會另行派遣幹員前往接洽，以期盡利。如在本市購備物品運往施放者，對於運輸問題，極關重要，尤須盟邦當局之充分協助。

此次盟邦當局發動豫湘戰役，目標在於摧毀敵美駐渝勢力，解除大東亞戰爭之障碍，因此對於戰區人民並無敵意，屢次聲明，軍行之處，保留元氣，愛護人民。對於駐渝美空軍之濫炸，表示憤慨。如本市發起被炸區受災人民救濟運動時，深信必能竭力協贊，這是我們最後所期望的。

最新化學療淋特效專藥

複硫梅濁尅星

歷史最久　地位最高

廿四小時　治愈淋病

紅人牌香烟

中國華明烟公司出品

良藥　新星

磺醯胺噻唑製劑權威

新三蘇

Sinthiazol

主治・肺炎・淋病・丹毒・瘡癤及一切化膿炎症・

推薦新星良藥組織家庭健康・聯合全市各大藥房發售

「家庭幸福組」

良藥十一種・分ABC組

深得吾心・調補虛弱補血戒烟

血維他・肝精造血複方補劑

肺咳托寧・化痰止咳潤喉益肺

培弟通・兒童營養強壯補劑

新星藥膏・創傷膿瘡皮膚新藥

一輕鬆・通便潤腸無痛瀉劑

及百弗靈・百痛寧・妙特靈等

A組$500元　B組$1000元　C組$1500元　購藥一組，贈獎一號，人人有希望百萬元

新星藥廠　黃河路　大贈獎

日確立協力體制

政務官舉行週會

在鄉軍人動員組織防衛隊

▲東京四日中央社電　日政府一日正式發表政務官制度，確立官民協力體制，且決定今後每週星期三上午十時在首相官邸舉行政務官會議，各省政務次官及參與官均出席，與內閣長官商討當前問題，互相交換意見。

▲東京四日中央社電　日本在鄉軍人會，爲增強體制，完成防衛國土之一貫組織，該會會長井上氏，會於八月十七日邀全國聯合支部長，集於該會舉行協會，茲復於九月一日・二日・三日，由各地軍司令部召集所管各支部長及聯合分會長，與思想指導方針，豫定於十日準備完畢，十一日拂曉全國會員一齊動員，舉行防衛隊成立典禮，故日本民間防衛組織，將更鞏固矣。

迭尼安南海岸繼續混戰中

▲中部太平洋基地四日中央社電　迭尼安島一日會有美軍一部侵入該島南二十公里那斯地海岸，日・美兩軍現在該方面繼續混戰中。

東南亞洲英美軍內訌

▲瑞典京城四日中央社電　據倫敦電：英國論壇雜誌二日會揭載東南亞反軸心軍內部蒙特巴頓與史蒂威爾之內訌情形如次：蒙特巴頓之下，代表英軍在東亞戰區作戰之副司令官史蒂威爾，常因中國問題，與蒙特巴頓意見相左，怠於共同作戰，如過去六閱月內，東南亞反軸心軍雖屢舉行作戰首腦部會議，然史蒂威爾不過出席兩次，英印軍甚至評論其爲「口門之人」，美國屢次攻擊印緬方面之英軍無能，然史蒂威爾所分担者爲何，其雖誇稱來多公路打開之績功，然實際彼用一萬二千之大軍攻擊北緬海少數之日軍，遊擊時兩閱月之久，終未獲任何戰果，卒得渝軍來援，始能前進，其自身之能力可見矣。

法駐日大使訪重光外相

▲東京四日中央社電　法駐日大使柯克姆氏，四日下午三時，赴外相官邸訪重光外相，舉行重要懇談。

緬民衆大會巴莫親致訓

▲仰光四日中央社電　大緬甸聯盟二日會於仰光市緬甸會館舉行紀念聯盟成立之大緬甸保衛民衆大會，參加者有巴莫國家代表以次各政府要人及民衆三千人，僧侶五百人，席間巴莫國家代表會以聯盟總裁資格致訓詞如次：緬甸國民必須由自己本身創造緬甸之歷史，因此方有大緬甸聯盟之創立，藉以要求全緬甸國民一致團結，爲緬甸國家之存在奮鬥。最後該會並議決下列各提案：㈠緬甸國民必須一致團結，以擊滅宿敵英美，獲得第四次戰爭之勝利。㈡緬甸國民須克服所有困難，爲建設大東亞與緬甸而奮鬥。

日駐泰大使山本氏赴任

▲東京四日中央社電　日駐泰國大使山本，四日上午九時自東京啓程赴任。

泰國新任參謀總長

▲盤谷四日中央社電　泰國新內閣自決定以巴洪大將任國防軍總指揮官及其他高級將領後，即積極着手整備國防軍幹部，一日命令前內相勃蒂中將，前國防相培齊德中將，前不管部相布拉第帕索少將及前首相畢本氏，會見陸軍經理總監基他山卡少將等高級將校十三名，就任於國防軍參謀本部。同時於二日晚廣播公布如次：任陸軍部顧問兼國防省顧問陸軍中將洛第第羅泰爲國防軍參謀總長，陸軍中將開羅姆利爲國防次長，伯拿松克爾任代理陸軍經理總監。

滿協和會聲明決完成戰爭

▲滿洲四日中央社電　滿洲協和會全聯會，三日向大東亞各國與亞團體發表聲明如次：戰局愈趨重大，然決定大東亞之興亡亦正此時，貴會益能堅持必勝信念，發揮與亞思想，本會深表敬意。大東亞十億民衆之宿敵英美一日不滅，則大東亞之建設亦不可期，茲誓以實現大東亞共同宣言爲目標，與各國與亞團體緊密提携，以求完成此次戰爭目的。

提高農品收買價格

▲滿洲四日中央社電　滿洲協和會全聯會第二日（三日），與農部大臣黃富俊氏會出席，說明本年之耕作及收買對策，并宣稱：提高大豆及其他各種農產物之收買價格，本年耕作極爲順調，除興安地帶外，均極良好，預料較去年之豐收，更可增收百份之五。本年收買量，較去年亦增加百份之十，並絕對使其達成目標，以期確保民生增強戰力，并達成對中日兩國食糧之供給量。爲謀緊急確保增產收買政策，對重點農作物大豆及其他榨油種子小麥，糠米，棉花等，特將收買價格一律提高，以調整適正價格。

高考在京舉行

▲南京四日中央社電　本屆臨時高考，四日舉行，江考試院長監考。考試科目國文分論文公文兩種，法律測驗，考生百四十名。

司法獨立應注意　經費人才並重

司法院溫院長談話

司法院院長溫宗堯氏近對於司法問題發表意見如次：「司法良窳，和人民向背，有密切關係。人民的生命，身體自由，財產名譽，皆付托於司法。司法良，人民權利得其保障，自然向順；司法不良，人民權利失其保障，自然背叛；所以自從孟德斯鳩倡立法司法行政三權分立之學說以來，文明各國之司法，沒有不獨立的。國父孫先生，創立五權憲法，不過於立法司法行政之外，加以監察考試二權，而主張司法獨立，仍無二致。

我國司法，本來設有專官，如唐虞之士，周之司寇，漢之廷尉等是。但因系統不明，權限不清，形式精神，皆難謂爲獨立。前清行使司法權者，屬於行政官，其去獨立更遠了。迨後籌備立憲，於宣統二年，在各省會商埠，設各級審檢廳，將司法和行政劃開，纔樹獨立之風聲。民國肇造，迄今川十餘年，雖陸續添設法院多處，然國難頻仍，承平莫睹，司法也大受影響。不但沒有獨立，并且每況愈下。現承盟邦日本協力，幸得廢除不平等條約，撤廢治外法權，司法應及時切實改革，纔足以酬盟邦的盛意，言之令人慚愧惶恐。

司法要得到獨立，亟須注意兩事：第一是經費，我國以前司法經費，不由中央負担，而由地方負担，所以各省行政長官，對於高等審檢長官，儼然以長官自居，每年司法預算，動被削減，就是預算已定，亦必折扣拖欠，不肯如數如期發給的。對於訴訟案件，則肆行干涉，高等審檢等官，祇得仰承鼻息，委曲求全。國府還都，政府纔力矯此弊，把司法經費，改由國庫支出，這是改良司法一大轉機。然一國之要政，與辦甚多，而一國之財源，羅掘將盡，所分配於司法者，仍是杯水車薪，無濟於事。加以物價上騰，漫無止境，法官平亭訟獄，旰夕不遑，瞻顧家人啼飢號寒，有引援者，還地爲良，無引援者，度日如年，不肖之流，則操守頓變，名譽罔顧，貪贓枉法，顛倒是非，似此司法，還能獨立嗎？第二件是人才，徒法不能以自行，古訓昭著，而才難之歎，雖在盛世，亦不能免，況全面和平，尚未實現如今日者乎。考試院於庚辰壬午兩年，會舉行高等考試兩次，先後錄取法官，僅二十餘人。司法行政部，所辦法官訓練所，迭年司法官班畢業者，爲數亦屬寥寥，各級法院檢察署，遇有缺出，每苦無相當人員補充，應行合議審判案件，竟因推事不足法定人數，許久不能開庭。訟獄積壓，人民受累，豈能盡諉於法官廢弛職務嗎？又老成法官，退職者甚多，一般少年新進，驟膺推檢重任，失所領導，危險更可憂慮。所以在今日言司法人才和司法經費，是同樣重要，如果這兩件重要的辦不到，則司法獨立，終成幻想的。」

南京短簡

江浦道上

閔賢

記者適日在首都郊外各農村考察，對於各村實際情形已見輪廓，遂渡江直入江浦縣境，該縣與南京雖僅一江之隔，而情況大不相同。

四爺囂張　離浦口車站，逦邐入高麗鄉時，發現許多不自然現象，並有青年人對記者注意，詢以何來，原來該鄉距離現在江浦縣署所在地之南門鎮不過二十餘里，實爲四爺盤據之地，（鄉民稱新四軍爲四爺）一再發生困難，幾倖未受意外。

特殊勢力　旋折入北城鄉及汶河鄉，而所見所聞又不同了，原來此兩鄉鎮另有一特殊勢力，所謂大隊長李挺南者，有槍百餘，有衆數百人，專門打家刼舍，不受任何方面節制，其大隊長雖聞爲渝方所派，但其所做工作，亦並不有利渝方，純粹是之亂七八糟而已。記者以旅途非頭姿態，在此兩鄉中逗留數小時，農村情形表面上與首都近郊不相上下，內在的困苦則不堪言，總之，治安若不能確保，根本談不到農村建設。

乾淨之土　折入南門鎮，胸襟一暢，該鎮現爲江浦縣署所在地，有居民一千一百二十戶，萬餘人，與鄰鎮東門鎮同爲江浦縣之乾淨土，記者爲調查農村情形，仍到鎮外與多數農民作個別談話，大多因治安不能確保，人心惶惶不安，兼以收成欠佳，高利貸盛行，農民大都呻吟困苦之中。

不知增產　記者復經多次詢問農民，政府年來重視農業增產並設立機構，策進其事，有所感動否？却完全茫然不知其事。嗣往各有關機關，如鄉保鎮等公所，府府詢問，幾均不感興趣，有稱在報上看見過的，有稱曾經接到一二件公文關於增產的，總而言之，毫未引起作用而已。由是可知此項建國大業，若僅靠設立多數機構，訂立計劃，大發議論，而不深入底層，實難收效也。

浙省組織米糧調整協會

各項規則明令公佈

▲杭州四日中央社電　浙省府爲調節本省各地區民食供求，並安定米價起見，乃聯合有關機關，特組織浙江省米糧調整協議會。該會規則於昨日明令公布，設有會員及幹事，幹事受所屬會員之指揮，處理所屬事項，以浙省省長爲主席。會員則由中國方面浙江省省長，經濟顧問，日本方面杭州總領事，杭州連絡部部長任之，幹事以中國方面浙江省政府物資調整事務處處長，經濟顧問，輔佐官，日本方面杭州總領事館主任官，連絡部第二課課長任之。又會議時各地區米商代表得列席與議，或備諮詢。

中央黨部舉行紀念週

▲南京四日中央社電　中央黨部四日舉行二七次紀念週，到七百人餘，書記長褚民誼主席。委員吳則文報告辦理米糧統制，及中央公務員俸米概況，禮成後，中央軍官學校特別黨部特派員孫希文補行宣誓儀式，中央派組織部兼部長褚民誼監誓致訓。

周代院長返京

▲南京四日中央社電　國府行政院代院長周佛海氏，四日下午由滬乘車返京。（又訊）社會福利部長丁默邨，亦於四日中午由滬乘車返京。

▲蚌埠四日中央社電　皖省長羅君強四日午前七時十分，乘早車晉京，隨行有清鄉事務局長姚曉東，禁烟會常委唐劍儀。在京公畢後將赴蕪湖巡視清鄉工作，約一週返省。

國內簡訊

▲南京四日中央社電　衛生人員訓練所技術班，昨（四）日起在秣陵路該所正式上課。

▲南京四日中央社電　本市粉麥統配處，決定王北生爲理事長，佐藤爲副。今後京市麵粉配給可增至四萬包。

▲南京四日中央社電　建設部愛護路綫工作委員會，擬定沿鐵道綫小屋建築形式標準，行文各省市依式建築。

▲南京四日中央社電　內政部警政司，最近期間派員視察京滬杭一帶車站秩序，作改善參考。

▲揚州四日中央社電　江北運河江寶段工程處長王禮賓，一日率領工程師前往各汎，實地復勘，以定防範辦法。

▲蕪湖四日中央社電　皖一區清鄉專署舉辦之本區保安及警察兩幹訓班，昨舉行聯合始業式。

DIARRIN

主治　赤白痢疾及種種瀉下特效藥

治下靈

提倡國藥　定價特廉

細菌性赤白痢，各種腸炎性瀉泄，消化不良性瀉泄，小兒痢痢，自家中毒，秋期瀉泄等病。

◉國藥馬齒莧製劑◉藥房均售

上海余氏藥物研究室創製　總經理‥新華藥行

H.H.Ointment

新華藥膏

主治　癤瘡，丹毒，化膿瘡，急慢性濕疹，疔瘡，面疱，痔瘡，化膿性膿疱瘡，各種皮膚潰瘍等症

上海新華藥行發行

外科專家姚瑟若醫師　藥學專家劉步青藥師

出品四載　藥房有售

程祖麟醫師謝啓

合群堆棧催告客戶出清寄託物事

合群堆棧謹啓

緊要啓事

日軍正沿湘桂綫西攻
由北方及東方取包圍形勢

▲里斯本四日中央社電，據美聯社重慶訪員訊，渝軍司令部頃承認日軍已自湘桂鐵路正面進攻，日軍由北方及東方取包圍形勢，進攻衡陽西南方八十公里附近之祁陽，目前一部日軍，已到達距祁陽三十二公里之地點，按祁陽係位於航空基地零陵東北八十公里之地點。

渝美機冒用日標幟

▲日軍前綫某基地四日中央社電　渝美空軍最近屢用日機標幟，對和平地區盲目濫炸。八月二十二日中午及下午四時，偽裝渝美機四架，來襲湖南省臨湘縣沅潭市（岳州東北三十公里，）炸毀房舍十數處，炸死平民四十餘人。渝美機於夜間亦點用日軍標幟，故今後須嚴加注意。

敵機投彈　盡落江中

▲南京四日中央社電　駐渝美空軍四引擎大型轟炸機數架，於三日夜九時三十分左右，藉密雲掩護，侵入本京地區。於浦口碼頭附近投彈，日方制空部隊，當以高射砲火猛擊，敵彈殆盡落江中，地上損害極輕微。

首都舉行　防空聯會

▲南京四日中央社電　京防衛司令部四日召開中日防空聯席會議，由渡邊中佐出席主持。對京市重要機關，易為敵機目標處所之防空設備，及偽裝等，指導頗詳。

渝方定期　召開參政會

▲中央社訊　據重慶電，渝方定本月五日起，至十七日止之兩週間，舉行國民參政會議。第一週為政治軍事經濟外交財政方面之政府報告。第二週預定討論會員之各項議案。渝方依數年來之慣例，於每年晚秋至初冬開國民參政會後，再舉行中全會。本年因日軍開始大陸作戰，故已於五月下旬急開十二中全會，協議對策，其後河南湖南兩戰亦告一段落，大陸作戰已使渝方陷入危機，故渝府乃舉行參政會，以便報告各種情勢。此次參政會預定出席者，有各省市各界代表二百四十名。

蘇軍伸入保境　進窺南斯拉夫
羅境德軍假道保境撤退

▲瑞典京城四日中央社電，據莫斯科電：蘇軍已於布加勒斯特南方六十五公里之穆爾究地方，進抵保加利亞國境，其他蘇軍據傳已佔領布加勒斯特西北方之彼斯坎斯蒂，企圖進攻南斯拉夫。

▲瑞典京城四日中央社電：鄰近保境布加勒斯特南方四十哩朱爾求（Giurgiu）之蘇軍，已進至東方之奧爾登尼特（Oltenita）距保長約四十哩之地帶。其他部隊亦自普洛業什特向北方及西方進攻，於西方進攻之部隊，現已抵達普洛業什特西方六十哩之彼特什特（Pitest）。

▲瑞典京城四日中央社電　東綫南部之蘇軍，正向羅馬尼亞國境集結。莫斯科廣播，據保加利亞方面消息，羅馬尼亞之德軍退入保加利亞東北部，乘德軍用列車通過索菲亞向西北方開駛，保加利亞當局與德軍以相當便利。

▲柏林四日中央社電　德國社訊：喀巴阡山東部與南部各隘口之爭奪戰，繼續在劇烈進行中。自南方越過洪牙利邊界之羅軍山地部隊一聯隊，已被包圍而全數被殲，奧伊托茲隘口亦有慘烈之爭奪戰，該處蘇軍增調較大之部隊，但未能有所進展。塞勒特河之西，蘇軍出動強大之坦克軍部隊進攻，德軍一路且戰且退，直至與喀巴阡山前方作戰之德軍會合。

華沙近郊　仍有激戰

▲柏林四日中央社電　海通社訊：華沙戰事，仍在繼續中，舊市區雖已肅清，但叛逆於昨日仍在郊外抵抗，德機會協助掃蕩叛徒。德軍事訪員索特曼稱：華沙暴動之秘密準備早已開始，「波蘭新軍」以訓練優良之波蘭青年為中堅，波蘭抵抗運動之最小單位為五人至二十人，多數同住於兵營式之私宅中，接獲暴動信號後，立即拖守指定之地點，在街道中築成障礙物，並在窗口及屋頂準備襲擊，共黨游擊隊亦參加暴動。華沙民衆多數反對暴動，協助德軍及警察，德軍高射砲隊員九人為叛逆份子所俘，但由波蘭民衆救出，波蘭大主教亦由德軍裝甲巡邏車護送至安全區域。

德總參謀長　激勵將士

▲柏林四日中央社電　德軍參謀總長哥迭里安上將，於開戰五週年紀念日，特為激勵士氣，發表聲明如次：因敵軍勢力雄厚，我軍現雖不得不縮短戰綫，但我官兵決有絕對阻止敵軍侵入國內之自信。當此時間，我德國人民必須全體團結，堅定傳統之信念，共同奮鬥。此次大戰乃關係德國未來之大決戰，諸君既愛祖國，即當為祖國奮戰到底，以德國之興隆為己任。

德動員文化人　參加軍需工作

▲柏林四日中央社電　德國四千餘詩人中之二千名，已被徵入伍，德政府於此次實施文人澈底動員，決定選二十名為從事詩文之研究，其他不分男女均征用於軍需工場工作。

英艦「馬來亞」號　中砲彈受損

▲柏林四日中央社電　海通社訊：英國主力艦「馬來亞」於爭奪聖馬羅海外西森勃勒島之戰事中，被德軍海岸大砲擊中受損。

法比邊境山麓　壘戰進行中
索姆河口德海軍撤退

▲柏林四日中央社電　海通社訊：法比邊境人口稠密之工業區，昨日與前日均有劇戰，礦區工廠均為爭奪之目標。德軍在各處山麓藏擊敵軍，橋樑已被炸毀，軍事行動頗受阻礙。德國海軍已退出索姆河口及加來一帶之根據地，敵方轟炸機及海軍，曾企圖阻止德艦之撤退，德船僅損失一艘，尚有兩艘受創，仍安然到達目的地。

▲里斯本四日中央社電　反軸心軍司令部三日發表：反軸心軍頃於門克魯東北方，已越過比利時國境。

▲柏林四日中央社電　德國社訊：英加軍編隊包括坦克軍五師團與步兵二師團，繼續企圖向里爾前進而抵達索姆河之對岸。阿拉斯（Arras）里爾（Lille）剛勃萊（Cambrai）與伐倫西埃尼（Valenciennes）等處附近發生激戰。向蒙斯區（Mons）前進之敵斥堠隊，受重創擊退。巴頓將軍之攻勢係以東方與東北方為對象，而圖抵達繆斯河與摩塞爾河之間，該處土爾（Toul）一地已於激後予以放棄。美坦克軍先頭部隊抵達朗威與夏勃維爾，德軍現正力阻敵軍。

里昂德軍　繼續北退

▲里斯本四日中央社電　地中海反軸心軍司令部發表：美軍及法叛軍已侵入里昂市內。又訊：迂迴里昂東方北進之美第七軍別動隊，越過耶河（Bourg在里昂東北），於三日到達布爾市。

▲柏林四日中央社電　海通社訊：法南部之德軍經羅尼河流域里昂而抵索恩河下流，繼續北退，德機助戰甚為得力，運輸機接濟軍火運送傷兵入醫院。反軸心軍在汝拉山南部，企圖切斷德軍退路，羅尼河支流阿恩河區域發生劇戰。

法義邊境　戰局緊張

▲柏林四日中央社電　據前綫消息：南法反軸心軍呼應北義英軍之攻勢，於一日開始進攻義領利維拉，二日已侵入義都市文台米里歐，通過該市東方之桑莫萊，目下正向班都里亞進攻中。同時法義邊境敵軍已突破國境，開抵亞歷山特里亞，似有進攻熱諾亞之勢，義戰況已趨緊迫化。

馬奇諾要塞綫　居民疏散一空

▲沮里希四日中央社電　據萊因地區某地訊：亞爾薩斯及羅林區馬奇諾要塞綫內之普通人民，開始全部疏散。

西班牙　增強邊防
葡萄牙人心安定

▲里斯本四日中央社電　海通社訊：西班牙決定增強駐在比里牛斯山一帶之軍警力量，保衛國疆，抵禦外來侵略一事，頗使葡萄牙人心大為安定。

×　×　×

芬蘭要求德軍　限兩週內離境

▲赫爾辛基四日中央社電　德國社訊：芬情報局今晨發表文告稱：芬政府已與德絕交，並要求德軍至遲須於本月十五日由芬境撤退，倘德軍不於規定之時期照辦，則將被繳械，並被交付反軸心國，受俘虜之待遇。

芬總理向國會　演辭內容

▲瑞典京城四日中央社電　芬總理海克齊爾二日晚發表廣播稱：芬政府要求國內德軍退出領外，蘇政府已承認此項要求，以上措置乃芬蘭恢復和平之第一步，進而將與蘇聯交涉，進入於和平交涉。蘇對芬之停戰條約內容如何，雖尚不明，傳悉蘇聯對芬剛並不要求無條件降服。

▲芬京四日中央社電　海通社訊：芬蘭總理海克齊爾二日對國會討論與蘇聯恢復邦交時演說稱，因最近軍事及政治局勢之重大變遷，芬政府於慎重考慮之下，已於八月二十五日對蘇駐瑞典公使館表達芬政府之誠意，希望蘇聯接受停戰之協議，或舉行和平談判。二十九日接獲蘇聯之覆文，稱：蘇聯與英美協商之結果，業已同意於下列條件，即要求芬蘭立即對德絕交，並要求德軍應於二星期內由芬蘭境內撤退，一俟上列條件履行後，蘇聯準備接待芬蘭在莫斯科之特使團，以討論停戰及和平條件。芬當局業已考慮對蘇進行協調之步驟，國會當即同意此政策，並對政府投信任票。關於對德關係，因時勢之轉移，自應作此決定，前任總理與德所訂之協約，並未經國會通過，在國家法案上並不發生合法之價值，故此類對德協定，於總投票後，並不復繼續發生連繫。總理最後警告國人，謂未來之禍患仍難逆料，並促國人應對孟納與上將之政府並國會予以擁護。

洪牙利令全國　停止一切娛樂

▲布達佩斯四日中央社電　洪牙利政府於三日布告，停止國內一切娛樂場，音樂會，電影院，酒肆等，以所餘人力，用於軍需工廠。

美報論盛世才　因果辭職

▲里斯本四日中央社電　紐約某報於一日論述渝方罷免新疆省主席盛世才一事如次：據重慶電報，盛世才辭職，係被強制而行者。渝方欲藉此以改善蘇渝未能滿足之關係，盛世才辭職後，渝蘇之關係當更親善，然此或將釀成東亞未來最大事件云。

日本強化戰爭指導

在目前賭國家興亡的決戰時期下，為戰爭指導之中心者，自是陸海軍當局，在現在的總力戰時期，為其原動力者是武力戰，而與此有密切關係的外交戰，經濟戰，思想戰應活潑地展開，但其各自所推進的目標，乃在使武力戰發揮最大機能。使達到最後的光榮勝利。今戰場即將波及本土，防衛國土的責務，愈越重大。關於用兵作戰，專屬統帥部掌管，但日本政治情勢與行政機構，雖在一般行政方面，也直接間接對陸海軍當局負有重大責務。這就是日本陸海軍當局在戰爭指導上握有決定關鍵的緣故。

但近代戰的狀態，「以陸海軍力始，以國民力終」，早已無限界了。軍與國民的「一體化」被強烈地要求着，尤以現在慘烈的決戰局，無戰場與後方的分別，而傾所有的國力於戰爭。從這觀點而言，在戰爭指導之中心的陸海軍當局，統帥與國務的密切化亦是絕對重要的。又陸海軍當局融合合作，使戰爭指導的陣綫有磐石之固。以上的二大課題，不能不說是戰爭指導上最大的目標。

(一)統帥與國務的調整

運籌帷幄的最高機關大本營，自中國事變以來設置迄今，屢次的用兵作戰，均由大本營籌劃。

但現在的大東亞戰爭的狀態，與日俄戰爭中，以三國干涉後臥薪嘗膽十年間所蓄積起來的軍備而戰的情形不同，為繼續巨大的消耗戰，不能不有巨額的補給以生產作為後方的軍需，呼應第一綫果敢的作戰。且由於統帥的方向與範圍，勢必舉一切國力為戰力，而另一方面，用兵作戰的規模與範圍，也自然由戰力的限界來決定。於是，統帥與國務間相互依存的傾向，限制戰爭的長期化，激烈化而愈見顯著，現在統帥與國務的密切化，正確力被提倡。

上次設立的最高戰爭指導會議，自將適應這時勢的要求，且以前大本營與政府的聯絡會議，雖獲得極大成果，但並未到達政戰兩略一致的最高目標，此次的最高戰爭指導會議，提出戰爭指導的根本方策之策定，與政戰兩略的吻合調整。從此點看來，從「聯絡」到「不可分的密切化」，顯然是大飛躍的措置。

那麼，指導會議大本營的關係應如何理解呢？即用兵作戰的最高統帥，祇為大本營的輔弼，不容別的任何機關置喙。但從最近迅速進展的戰況之推移看來，今後作戰用兵上更基本的要求，將由統帥部方面而提出。一方面為滿足這要求，國務上必須可能的需求戰力的國力化上，在指導會議上吻合調整政戰兩略，更審定戰力及其他諸條件的根本方針，而策定戰爭指導的根本方針。所謂戰爭指導的根本方針，可作包括統帥與國務之廣汎的戰略方針解。據此，則指導會議與大本營的關係，在法律上雖未規定，但在指導會議中決定的大綱，在統帥部亦不能不加以考慮。但這關係有待於指導會議的運營，故惟有賴構成陣容之相互的信賴與協力所造成的堅固結合，始能完美無缺。

(二)陸海軍的密切化

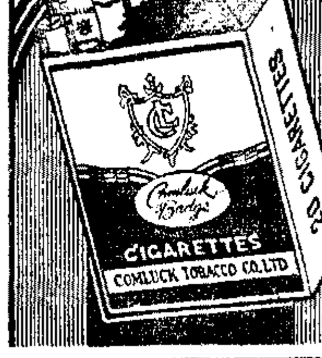
陸海軍之融洽無間，乃構成戰爭指導上所不可或缺者。大東亞戰爭勃發以來，業已二年九月，這歷史上空前的大戰中，以數世紀來制霸世界的敵英美為對手，而與之交戰的最大的原動力，實為毫無間隙的陸海軍之協力，今亦無須再事強調了。

陸海二軍在第一綫上，在大東亞戰場的各地甚於戰友愛而協力呼應的事例，不勝枚舉。尤其在太平洋戰綫上，陸海軍的作戰，是不可分的密切關係。但今後作戰的要求，不祇在用兵作戰方面，即在國務上也希望陸海軍的密切化，此則期待於報道會議者極大。

一般行政，尤以軍需生產行政，縱在軍需省設置後，因有陸・海・軍需省的介在，依然複雜紛歧，其結果，物資調整，工廠管理，尚未可謂為充分，為擴充軍需生產的原因，此為不可否認的事實。

今後這要求愈為增大，且因戰況的進展，南方軍需物資的運輸，或許更見困難，加以用空襲本土以減低我軍需生產的敵方企圖，雖不過是游擊式的，但今後其規模與次數自將增加。雖處於這種事態下，亦不能不確實維持軍需生產的島嶼，因此希望迅速下英斷，使陸・海・軍需各省，尤其是陸海軍當局真正的密切化，實為增大軍需生產的最大要訣。上次閣議中杉山陸相・米內海相曾宣稱：「陸海軍際此激烈的戰局，實質上打成一片向完遂戰爭邁進。」可見今後陸海軍當局在各方面將更趨協力，而為國民所期望者。此外，為發揮軍需物資動員之極度的機動性，最近曾提出作戰與生產行政之密切一體的結合，與軍民船隻之合理的使用之希望。其他諸問題，一待統帥與國務的調整，陸海軍的更進一步協調以後，自能解決。

現在陸海軍的最高首腦陣容，由於上次刷新陣容後，由東條・島田大將的軍令・軍政一頭制復返於杉山陸相，梅津參謀總長，米內海相，及川軍令部總長的二頭制。德望均孚的四將領之融洽，實為強力推進戰爭指導的原動力，而為一億國民寄以完全信賴者。（翊：譯自八月十七日朝日新聞）

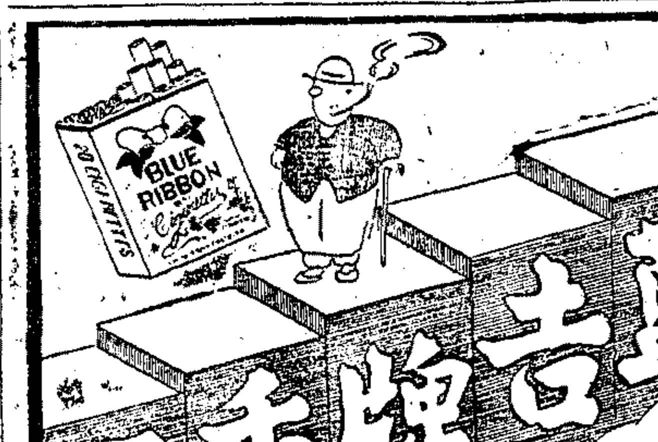

康健仕女　樂吸名烟
康樂牌香煙
康樂烟草股份有限公司出品

十分滿意
最新特製
百吉牌
錦華烟廠榮譽出品
大成烟行經理

出品上等　信譽最標準
馬克斯
中國協昌烟公司

冠生園
月餅
（科學）（爐焙）
（質料）（名貴）
・總店南京路中・
各分店食品店均有經售

南京路
新雅
粵菜館
著名菜好
定價公道
電話九〇〇八〇號


藍吉牌香煙

南國酒家新傑作
紅豆廳
・音樂歌唱・
・粵菜咖啡西點・
供應至優
到過者有口皆碑
未到者請早惠臨
南京路三六六號
電話九五八四二・九五九九〇

時懋飲店
SMART
黃薇音主唱　名樂隊伴奏
嘩囉雞飯　高級西餐　名貴咖啡　交際茶座
下午三時　咖啡　夜座　晚八時
西藏路三七七號（南京路口）
電話九五三八四七・九六〇二二

京華
酒家
咖啡雅座
粵菜佳點
地址：福州路六二一號
電話：九一〇九九

新記
28號牙刷
徹底擦牙
新記牙刷公司出品
（各百貨商店均有）

西泠印社
潛泉印泥
特色
篆刻
發行所　上海廣東路二三九號　電話一八〇三一

品質絕對高貴！
售價比衆便宜！
名貴眼鏡
白金黃金各種名貴眼鏡無不應有盡有
紫光眼鏡製造廠

同昌　三輪包車
保證滿意　歡迎比較
全部新料
完全自造
定貨不合
隨意退換

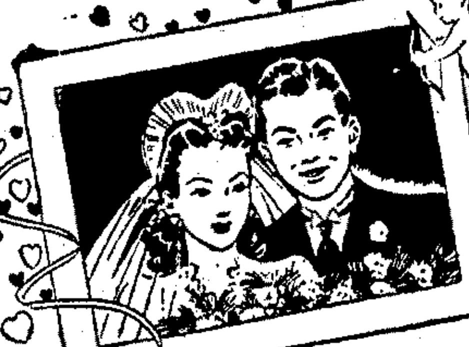
五福臨門　牙膏
萬象行發行

百雀牙膏
Peh Chao TOOTH PASTE
潔白　無垢　殺菌　化膩
富貝康無限公司精製

一樣買東西
樂得到金剛
金剛公司　對號退本

路遙知鞋力，
服務要忠心！
靜安寺路新世界西：中國皮革製品公司

克雷斯
Greys
坦中極品


王開
結婚照
愛的果實有美的照
南京路三七八號　電話九一二二四五

SMART Shirt

誠徵投資合作

韓愈譴瘧
唐拾義瘧疾丸
大上海路唐拾義藥廠發行

甘露
癬瘡濕癢
一滴即靈
千萬人治愈
千萬人讚美
同仁西藥社出品

千人執筆　天衣無縫
大東造漆廠

大陸醬產公司
醬油　醬菜
電話三六六六六
△批發另售一律歡迎△

全滬唯一絨線衣專家
美化公司
Mayfair
超人式樣　藝術花繡　優美配色　精細織工
新店開幕期內　大批物品廉價
Tel.22678　60025

電話話線保護器

景福出品
飛馬牌
蘇紗汗衫

大光明
童襯衫
大光明內衣製造廠　榮譽出品

立信書局
江西路四〇六號
電話一九五二五
發售簿記會計教科書參考書及用書

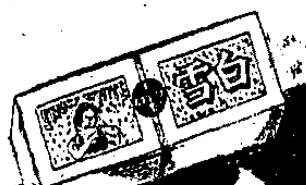
中國瘋病醫院
上海瘋人院

文誼西藥行開業特價
南京路二八九號二樓
電話：九三四二九

專割包皮
精治白濁下疳遺精早洩等性病

兒科聖藥
雞金菜
上海　建新實業有限公司

天昌電氣化學製造廠出品
活性炭
活性骨炭
堪與舶來品媲美
地址：廣東路九十三號
電話：一四四九九號


白雪
肥皂

大南商業銀行
遷移行址紀念贈送精美皮夾
本行為擴展業務遷移至天津路三十六號營業
特備袖珍支票　隨送精美皮夾以資紀念
開戶壹分半利息　五仟元

地地
襯衫
優越一切
BEST QUALITY

高等鋼筆
警達牌
大明書業廠出品

鼎蜂肥皂
署名老牌 耐用不縮
大興公司經理
大新出品

各大商店有售

司法部通令 切實整肅綱紀
令各級法院分別誥誡屬員

司法行政部爲整肅法紀，維護司法官之尊嚴，頃通令所屬各級法院及檢察署等，切實誥誡各員，淬勵精神，整肅綱紀，上海地方檢察署奉令後，當即分別通傳各檢察官，一體遵知。

陳部長談改進上海司法行政

司法行政部長陳恩普，日前來滬，昨返京發表談話如下：上海自收回租界後，法院檢察處受理案件極爲繁多，本人抵滬後，即召集高地院署長官，指示一切，決定將地院刑庭，及地檢處偵查庭，分爲若干單位。分配案件則以移送之警察分局爲標準，承辦法官隨時辦理，積壓被告羈囚之害。目下積壓案件及羈留刑事被告，大見減少。又地院與地檢處將來如能合併辦公，則處理案件，定能益見迅速。上海地檢處看守所收犯達一千餘名，積習相沿，不無招人訾議，經面諭立予改革，羈囚有嚴重惡習者，均暫送上海監獄收禁，一面力圖改善。該所經常費，及所需囚犯口糧，月達二百萬元，當儘量撥款接濟。

整刷市容 嚴厲查緝烟賭
盼市民自愛戒絕

市府當局爲刷新大上海市容，對烟賭弊氣，抱最大決心，予以嚴厲肅清，已將南市賭窟烟館先後查封。然查一般不法奸宄，仍敢活躍，私設烟窟，供客吸食，殊爲不法，警局特設烟毒查緝科，已積極從事查緝工作，對烟窟決予撲滅，私吸鴉片烟民，亦決依法嚴辦，同時一般賭徒，竟異想天開，開設賭館，或在僻靜里衖及旅社，或在住宅內，糾衆聚賭，抽頭圖利，作變相之小型賭台，對社會治安市容之刷新，爲害匪淺，警局已嚴厲查禁，一經查獲，無論頭家賭客，均須從嚴究辦，故望市民切實自愛戒絕烟賭，免干法犯。

戒煙醫院歡迎投戒（國府爲積極厲行）

禁烟政策，於各地普設戒烟醫院，上海地區，亦由衛生署於南市車站路一九〇號設立上海戒烟醫院，該院已於上月正式成立，收戒吸食鴉片及烈性毒品者，該院院舍寬宏，設備完善，並聘有專科醫師擔任工作，病室分頭二三等，收費低廉，目前所收自由投戒者，戒絕後由院發給證明書。據住院戒煙人談，入院以後經過良好，且戒法新穎，絕無痛苦，其病室頭等每室一人，二三等每室二人，入院手續簡便非常，深望黑籍同胞，期速投戒，俾早脫苦海。

新聯會歡宴岸情報部長

日本駐華大使館情報部長岸偉一氏，日前因公蒞滬，上海新聞聯合會特於昨日中午假興亞大樓設宴爲之洗塵，計到有主賓岸情報部長，隨同副領事，及陪賓梁處長，新聯會方面計到有尾坂與市、許力求、顏加保、陳彬龢（代）、任雲鵬（代）、金雄白、鄭之驥、黃敬齋、魯風、湯山喬、日高清磨瑳、程仲權、任雲鵬等，首由新聯會值月主席理事金雄白致歡迎詞，略謂：「今日承岸部長在百忙中冒雨光降，不勝欣幸，部長對我國新聞界，尤以上海新聞界向所關心，本會異常感謝，中日兩國爲同盟之邦，在戰局進入決勝階段之今日，宣傳使命，益見重要，我新聞界應如何盡力，以供獻於大東亞戰爭，希望部長繼續予以指導。」旋由岸情報部長致答辭，席間笑談風生，至二時半始盡歡而散。

教職員配米辦法即公佈

邇來物價反常，本市各學校教職員工之生計，尤感不易，市物品配給處爲此秉承市長意旨，迅速籌辦教職員特種配給食米，詳細辦法，日內即可正式公布。

縣警室確定各組人事

本市警察局爲指揮監督縣區警察事務，特設立縣警務室，由虞副局長兼任主任，茲爲充實該室機構，分設總務行政司法三組，其組長人選，亦經發表，計總務組組長由原務科副科長石裔唐充任，行政組組長由斜橋分局行政股主任趙世羽調任，遺缺由邑廟分局劉秉衡調任，司法組組長由滬北分局司法股主任韓景陽調任，遺缺由彭壽麟升任之。又派該局副主任秘書郁介人兼縣警務室秘書，孟憲岐、宋大章、盧培王、志陶爲該室督察專員，上列各員，均已正式報到辦公。

工商登記 月底截止

經濟局以目前市政已告統一，全市工商統計，亟須積極辦理，爰將辦全市工商業總登記，施行以來，連日各業赴局登記者，頗爲踴躍，惟尚有多數工商業，每抱觀望態度，未行登記，該局爲體恤商艱起見，曾對登記日期，一再展緩，惟爲完成是項工作計，登記日期決於本月底截止，不再延期，倘於此一月中，逾期仍未登記者，決予照章處罰，或停業處分，其有關糧食工商業，亦限於一月內一律申請登記。

糖業專業會 正考慮裁撤

國府行政院爲強化物資統制，業已令行商統會改組，並將主要商品之粉麥、米糧、油糧、棉業、日用品等統制機構，一律分別改組，設置爲統制委員會，現均已成立。關於原有之糖業專業委員會，聞商統會正與有關各當局研究考慮中，將來或有撤銷可能，所有糖類供需事宜，將併入日用品統制機關，加以嚴格統制管理。

大東亞各民族 已奮起自覺
松平部長發表談話

盟邦日本大使館上海事務所主持之定例報道常會，於昨（四）日下午三時假南京路外灘華懋飯店八樓舉行，即席由松平情報部長發表談話，謂大東亞諸民族之自覺，已普遍發展，英美壓制下盡起，英美兩國，因此感受重大威脅，茲分誌各要點如次：

東亞民族自覺巨潮

松平部長首謂：東亞戰爭發生以來，東亞諸民族已激起自覺巨潮，英美已感受最大威脅，日前日政府情報部井口第三部長，亦對此發表談話，並指出美國南紳雜誌六月號刊載之海倫密爾斯所著之論文，其內容稱，在亞洲之日軍，已爲亞洲人民之先驅，美人應加以認識。同時該文述，不但對於大東亞新崛起之緬甸，菲律賓等獨立國予以認識，對爪哇，馬來之新的政治組織，亦應加以認識。蓋凡歐美各國，向排除大東亞諸民族移民，當今此項問題之不能解決，太平洋和平亦未能解決，即如開羅會議主張以武力維持和平以外，亦無其他辦法，此次戰爭，對英美本身，乃爲失策，易言之，英美因對大東亞民族之自覺問題，未有一理想的良好辦法，則此次戰爭，彼等終必失敗無疑。同時又指出每日新報於八月三十日所載之英名評論家康地特斯所著論文內容，批評英美議院議員對印度發生革命，深認危險，並說明美國黑人問題，較印之獨立更爲深刻，今後如不給有色人種均等地位及機會，則此次戰爭，英美將受失敗之命運，甚有色人種如今已奮起自覺，再不顧忍受白色人種之壓迫，白種人所具認之劣等觀感，毫無根據，應積極認識大東亞諸民族之自覺。

英美感受重大危機

松平部長續謂：英美已感受此項危機，已認識大東亞戰爭爲亞洲革命運動，影響所及，北方自滿洲經中華民國，南方有泰國，緬甸，菲律賓，西里伯，婆羅洲，馬來，安南等各民族，亦同受此項影響，各地有爲之青少年自覺奮起，爲自己民族之發展，以完成自主獨立，繼續流血流汗，犧牲奮鬥。故此項影響，不但遍及大東亞各地，又展開印度獨立運動，自江特拉鮑斯所率領之印國民軍之活動外，從而進一步刺激回教民族之自覺。最近以埃及爲中心，舉行泛阿拉伯會議，在阿里山召開阿拉伯民族聯合一致之空氣，易成反英氣象。本年七月間，叙利亞方面有英國公使被阿拉伯人暗殺，可資證明阿人之奮起自覺。故大東亞民族自覺，已普遍影響於英美壓制下之各民族，並逐漸促成英美之早日覺悟。

性病的病苦
自瀆遺精 早洩陽痿 治法
姚爾昌醫師 診所 診時

南市各區設防空瞭望台
空襲警報時派員瞭望

南市區保甲自衛總團，鑒於敵機蠢動，爲使南市全區防空臻於週密，特通令所屬各分隊應各設立防空瞭望台，凡空襲警報發出後，即行派員登台瞭望，如有發現信號向上發射，應認清地點，報告盟邦憲兵部，予以澈底查究懲處。

讀者助學消息
上符禁止打醮的功令 下盡救人失學的天職

昨承泰山區第一聯保第三三保辦事處匯募六萬餘元，節省俗「打醮」之費，充「助學」之用，意義深長，盛情可感。原函措詞又極中肯，希望全市打醮之舉，從此停止，以公份款救人失學，何樂不爲呢？原函云：「敝保居民往年有中元打醮之舉，按打醮稱「盂蘭」，「盂蘭」爲梵語的譯音，是「救餓鬼倒懸」的意思。可是現在時候，人不如「鬼」，倒懸情形，比「鬼」尤甚，故此把打醮的錢節下來，付作獎學助學金之用，也算上符禁止打醮的功令，下盡救人失學的天職，數目雖小，不過拋磚引玉，以示提倡而已。」

▽昨收助金 泰山區第一聯保第三三保辦事處六萬三千一百元，（鶴鳴鞋帽商店二萬元，光華老農書銀行五千元，寶成金紀銀行四千元，義聯教育用品社・怡泰盛・胡大昌紗號・晉豐號・上海銀行・金鈴鞋帽莊・銀樂銀行各二千元，泰元・蔡得勝・廣大襪廠・華成昌烟號・偉幸・物華・蘇泰昌・兆皮鞋莊・偉茂藥房・惠和仁各一千元，孫王生・春和・復泰蛋行・公大・張與銘・寧昌・宋餘紗布號・周文富・張志高・公平鞋莊各五百元，張裴然四百元，陸文綵・徐國壽三百元，吳老明・朱炳生・樂棟・源昌祥・徐銀桂・胡松庭・嘉聲・張若棠・唐雲鵬・朱合・夏之穗・吳小石・鄭法祥・大有生・大盛・久和祥・萬康館各二百元，康瑞寶・高如厂・孔令寶・龍駒・王正元・段東方・王仁手・十樂坊・青梅居・陳爾昌・於志青・順祥・汪金榮各一百元。）

中華電影公司義演「銀海千秋」助學
八九兩日大光明獻映

中華電影公司新攝影片「銀海千秋」，將於本月八日起在大光明戲院獻映。此片係張善琨氏親自設計監製，情節生動，結構新奇，演出尤爲豪華；片可於兩小時內演畢，而能傾聽二十六位明星，唱名曲四十三闋之多，堪稱影國破天荒傑作。影迷中有未涖攝影場者，觀此則水銀燈下工作實情，可一覽無遺；有未臨化裝室者，觀此則廬山真面，飽餐秀色。歌唱明星有已故之阮玲玉，有已離影壇之胡蝶陳雲裳；有著名紅星李香蘭李麗華；及金燦子周璇，白虹，龔秋霞等，形形色色，不啻萬紫千紅。茲承該公司當局之厚意，以最先之八九兩日作爲義演，實座所得，撥助本報助學金，新聞報貸學金，及游民勞動營經費。座價分樓上三千元，一千元，五百元，樓下一千元，五百元，三百元，內三千元一千元者，將由申新兩報發信勸銷，兩報收發處亦可代售。

物資調查會開結束會議

物資調查委員會奉行政院令撤消，已飭屬準備結束，至今結束事宜，大致準備就緒，惟所有結束後未了事宜，應移交何機關接辦，亟待商討決定。該會特定今（五）日下午三時，舉行結束會，討論一切，並恐陳市長及實業部梁次長，將親臨與議。

中小校長歡送新舊教育局長

本市前一八兩區公立中小學校校長暨教職員，爲歡送前任教育局長林炯庵及歡迎新局長戴英夫起見，特於昨日下午四時，假八仙橋青年會舉行茶會，到各校校長暨教職員共三百餘人，席間首由林前教局長致詞，略謂：此次辭職原因，並非厭倦教育工作，實係在職五年，對上海教育之整理工作，已粗具規模，今後發揚光大之重任，實應讓諸更有學識經驗之前輩，而戴局長實爲最適當之人選云。繼由戴新局長致詞，略謂：前一八兩區公立中小學校之淪陷，一市政下，必能將其消滅，而遵照國家須佈教程，齊一步伐，向前邁進。至於各校固有優點，則務須保留之，並推及全市各校，至於各校教職員有服務十年二十年以上者，此種獻身教育之精神，殊堪欽佩。

國民論壇 紗布收買之回顧與展望 薛惠民

政府收買紗布，於茲適足一年，筆者爲機布廠從業員之一，佇就親歷實踐，擬其大要於左：收買明令，於去年八月十日公佈，限九月六日截止，全市工商界，恪守功令，如期完成，無遺誤。憶汪主席諭云：「爲懲治囤積，消滅投機，抑平物價，安定民生起見，排除萬難，斷然出此。」；時至今日，其未克收預期效果，固不待言，然工商業者，深體政府苦心，曾無絲毫尤怨，人民之協力政府施策，忠貞誠篤，於此可見。

回顧過去一年，工廠商肆之與紗布有關者，莫不陷於停頓，無日不在盼望早日實現有系統之配給之中，不謂事實上非惟配給無期，而第一期應付之價金，大多數猶未結發，徒使工商業者停工輟業，坐守經年。尤其以棉紗布爲原料之工廠，工人不能盡散，職員不能盡裁，繼續開工，既無原料，改營他業，又乏資金。上爲政府所不諒，下受員工之責難，加以生活日高，負擔益重，終日徬徨，無可爲計，此中苦況，豈局外人所能窺知。以常理衡之，本市工商業者，既以協力政府施策而遭受如許痛苦，政府自應於不背國策之範圍內，儘量予以救助，可得而言者，約有數端：

(一)不論已否檢收，第一期價金迅予結發，（未檢收者，當然加緊檢收，應知其遲緩之咎，不在商民。）以昭大信。(二)第二期價金提前發給，以資營運。(三)定期存單實際上應准十足抵押。（過去似嫌有名無實。）(四)原料配給限，限期實施，以資繼續生產。

上陳四項，倘能迅予實施，則工商業者，過去一年中所受損失與痛苦，尚不難「無意義」，蓋統制施策，以「加緊生產」，「合理分配」，爲不易之原則，不有生產，何來分配？是故我政府特定今年爲生產年，允宜官民一致，循此目標，努力邁進，以盡我東亞人之責任，而完遂最後勝利之願望。

衛生局組注射檢查隊

本市防疫委員會，對於第二期防疫注射，進行頗爲積極，雖天氣漸形涼，但霍亂危險期，猶未過去。因此衛生局長特嚴飭所屬防疫人員，不可懈忽。最近衛生防疫股除原有注射班外，另行組織注射檢查混合隊兩隊，隨時在各區要道，檢查行人，如遇未帶證明書者，一律予以強迫注射，並由警局指派警士二名，隨同該隊協助工作。聞第二期注射人數，截至目前止，約有一百餘萬人，內僅虹口一帶，由海軍保甲負責者，受注人數已有五十餘萬人，水上防疫事宜，由江海關檢疫所負責，現亦正在積極推進，當局盼望本市市民，從速請求注射，協助政府早日完成防疫工作。

熟水店非法抬價

本市自來水之供應，自節制以來，水流細小，熟水店，竟趁此時機，將每勺熟水售至五元，以圖暴利，南市方面已數見不鮮，函請當局予以制止，藉以減輕市民日常水用負擔。

商標局重編註冊須知

實業部商標局最近爲使工商界明瞭商標註冊程序起見，特重編商標註冊須知一種，對於註冊程序，叙明詳細，凡願申請商標註冊者，工商業可逕向該局（圓明園路八三號三十號）詢問。

簡訊

◎上海裝卸公司成立，辦理各輪埠裝卸事宜，市公用局准予備案，已於九月一日起開始營業，自備卡車，並雇用伕役，嚴格訓練，服務週到，該公司推請楊子江君爲經理，並於各重要港埠，設立分辦事處，上海總公司設於四川路三四六號同文大樓四一二號室。

經濟局通告 市經二字第十八號

查本局前通告各業商號，如有尚未登記者，應照章辦理，逾期不登記者，即予處罰，或停業處分。合再通告，仰各工商業迅即登記，勿再延誤，特此通告。局長 徐天深

申報編印 — 預約發售
上海工商名錄
每冊三千元預約七折

本報揭印之「上海工商名錄」一書，搜集本市工商字號凡二萬餘家，全書十六開本，都一千餘面，布面精裝一厚冊，內容豐富，裝訂堅固，最合工商界參考之用。並附有上海市詳圖，最新區域劃分，新舊路名對照，互輻精印，檢查方便。全書因排印費時，預定十月底出版，茲爲普謝愛護工商界，預約發售，自即日起至九月三十日止爲預約期，定價每冊三千元，預約期內以七折計算，因成本過鉅，印數不多，亦不再版，預約從速向本報門市部接洽。

欲登廣告從速接洽
本書爲工商各界參考工具，長備案頭，隨時翻檢，刊登廣告，收效最宏，爲普及起見，刊費特廉，普通全面祗收六千元，特等加倍，並贈書一冊，九月十五日截止，如欲刊登，從速向本報廣告部接洽。

福嬰鮮白脫
各大公司及洋酒食物號均售
My Mother FRESH BUTTER

農業書
新學會社發行 上海河南路交通路卅六號
光亞廠 中菜餐具 富麗高皇・精緻耐用
經售處 金安公司・上海公司・大通公司

花柳病新語
老白濁的新療法
橫痃苦 下疳
姚菊巖醫師 診所：四川路口 九號

華股市況（單位：元）

股名	收市價
永安公司	三四〇・〇〇
新新公司	一八四・〇〇
國貨公司	一五六・〇〇
麗華公司	七九・〇〇
光華百貨	二〇・〇〇
永安紗廠	三九二・〇〇
美亞綢廠	三六〇・五〇
中國絲業	三六〇・〇〇
統益紗廠	三三二・五〇
大通紗廠	八〇・〇〇
信和紗廠	六一・〇〇
榮豐紡織	五三・〇〇
仁豐染織	四〇・五〇
綸華染織	六四・〇〇
同濟印染	二二・七五
同豐染織	四一・〇〇
中心內衣	六六・〇〇
景福衫襪	一九・二五
景綸衫襪	三三・五〇
公和棉織	一七・〇〇
同興實業	二四・五〇
鴻興織造	三二・五〇
康元製罐	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]
中法藥房	[illegible]
大中華火柴	[illegible]
中國火柴	[illegible]
中國木材	[illegible]
中華電影	[illegible]
世界書局	[illegible]
中華書局	[illegible]
天豐造紙	[illegible]
三業實業	[illegible]
久安實業	[illegible]
新亞建業	[illegible]
國華投資	[illegible]
天豐地產	[illegible]
永業地產	[illegible]
永興地產	[illegible]
聯華地產	[illegible]
閘北水電	[illegible]
華商電氣	[illegible]

體育

小型足球閉幕表演 白馬戰僑聯 本月十日閉幕總決賽

官廳小型球聯賽，自七月八日開幕迄今，進二月之久，成績優良，競賽本月十日完畢，甲組冠軍，殊已產生，甲一部冠軍，甲二部錦標聯主爲聯誼，甲三部冠軍爲合群。今日計有四場，分別在籌子及青聯二球場舉行，均爲乙丙組錦決半複賽。本週三合羣聯誼，乃因甲組錦決，斯役上週因雨順延，若合羣第一戰，慘敗於華通，故聯誼必出全力以赴，否則錦標前途將受打擊。週末除乙丙丁組錦決，及甲組聯誼過華通之外，復增一場表演，乃白馬戰僑聯，屆時必另有一番精彩。秩序如次：

◎九月五日（星期二）……六時，（以上在籌子球場）。◎九月六日（星期三）文靜—北區（丁決複賽）五時，（以上在籌子球場舉行）。◎九月七日（星期四）華成—電話（乙決複）五時。

乒乓分組決賽 聯誼精武告捷

上海乒乓聯合會主辦之全滬團體乒乓賽，於昨日（三日）下午一時，在精武體育會四樓舉行，「上」「會」三組決賽……

紹興盃籃球賽 汕隊戰孚毅

最新化學工業大全
全部十五冊 重版出書 發售特價
工藝製造之秘典 生產技術之指針
本書集化學工業之大全，材料豐富，切合實用，久爲各界所稱道，初印本前曾售缺，而購求者絡繹不絕。本館適應需要，特將全部十五大冊重印出書，售特價每部一萬元。
上海商務印書館

再版出書 發售特價 百衲本二十四史
是書多選宋元舊刊，用攝影法製版，爲集印二十四史最精之本，久已膾炙人口，無待贅言，茲以再版出書合售特價，每部祗收十萬元，印數無多，惠購請速，另印傳單贈閱。
全部八百二十冊 六開版式 手工連史紙印 書櫃可代定製
上海商務印書館

中國華誼烟草股份有限公司爲新出品廿支裝八〇八牌香烟特委託永泰祥烟行獨家經銷啓事
永泰祥烟行爲獨家經理中國華誼烟草公司出品廿支裝八〇八牌香烟啓事 地址：黃河路一八號 電話：九一八一三

新光標準內衣製造廠股份有限公司換發股票公告
勤興紡織機社廠股份有限公司掉換正式股票公告
康福織造廠股份有限公司掉換股票通告
榮豐紡織廠股份有限公司爲增資完成召集新舊股東會公告
錦樂織造廠股份有限公司換發股票公告
華新股份有限公司召集臨時股東會通告 董事會啓
久興茶葉股份有限公司換發股票通告
永業地產股份有限公司換發增資股票公告 董事會啓
國華地產股份有限公司換發股票公告

建中地產股份有限公司換發股票公告
進化藥物廠股份有限公司召開創立會公告
五豐股票公司爲調整中國內衣公司零股啓事
上海興業銀行爲增資完成召開新舊股東會公告
中華運動場股份有限公司公告 董事會啓
大夏大學招生
東亞中學續招新生
東亞中學通告學生家長啓事
大成中學三學期制 招男女生
正風中學明日上課
申聯中學暨附屬小學招生
文生氏英文專科
愛國女中
中和高級職業學校
大南商業銀行謝啓
聘請藥廠代表
冠益老牌架喱粉 廿四包裝每打批價壹千元另售每包五元
上海電話總局通告
英雄照相館半價
瘋人院
鳴謝
白濁遺精早洩自療法
戒煙專家 朱公亮醫師
顧乃綱 痔瘻專家
浙紹醫院通告
撲滅白蟻治法・鄭漢鑾
潘宅報喪
謝啓
上海仁濟善堂報告八月份捐款助物品敬謝諸大善士
上海仁濟育嬰堂鳴謝八月份諸大善士捐款物品台銜
上海普善山莊虹橋葬柩啓事

李阿毛衛生信箱

殺（王英凱問）咽喉發炎多時，何藥？（答）此係傷風所致，服Sulfa 5? Lozol 0.5藥片有效。

物函（夏大寶問）路（答）㊀確當，二百注射化，㊁可二百針藥……不能……[illegible]

（蔣永敬問）路（答）［illegible］……（黃大裕問）路（答）……（自強問）（答）……（張元翻問）路（答）……能生長，勿性急。

海軍（十一）

岩田豐雄著　洪洋譯

宿願

飄蕩中，有好多人是退伍軍人和通信有關者的人們，但像隆夫那樣二十三歲年青者，卻絕無僅有，所以大家都喜歡他。他一作官的頭一天起，就把蓬蓬鬆鬆的頭髮剪短了，於是面孔顯得格外年青，神色有些受寵若驚，儼像一個小僕歐。他在隊內讓明明爽快的愛國氣氛內，作工是非常喜歡的。這種明朗爽快與愛家同伴們相聚時，路有不同。忙時縱有時說笑話，但惡作劇者一個也沒有。總覺誰也不肯把自己的「嗜好」作現於外。不久後隆夫知道了這就是一個海軍氣質，而更加不敢馬虎了。

正像飛田中校所說，給他的工作是非常簡單的。在狹仄的椅子上傳單式的實，是滿滿的堆積着。他認為這是一件容易事，至於隨便寶和偷懶，現在他們的良心業已不許可他了。他深深地吸收到部內的空氣，業已在每個細胞裏，湧現出自己是報道部一員的意識。想知道海軍而來的念頭，不知不覺消逝了。

但有一次意外的好消息，傳到他的耳朵裏。

「牟田口君，你和照像班的T君參加此次小演習去啊！」

這是飛田中校下的命令。

隆夫「噢！」地高喊了一聲，被中校笑了天。

雖然說是小演習，但須決不是什麼小規模的演習。這是與基本演習有所不同，而是有各艦隊參加，舉行大規模作戰與戰鬥行動的。

隆夫和工部員，從某一個要港，從上了旗艦。初次成為「艦上人」的他，高興得像昇天一樣。然而在遼遠而廣闊的海洋上，開始進入演習的時候，一會兒由戰鬥艦開換到驅逐艦上，一會兒又換到驅逐艦上，觀察就可以從所有角度裏觀察戰鬥的可能。他看見像創冰一樣的魚雷航跡，由四面八方集中到戰鬥艦上。主力艦的主砲怎樣發生閃光，吐落什麼色的烟，隆夫都看了個仔細，這是在電影上決想像不出來的意外的光和色。然而伊號潛水艇浮出水面的雄姿，突然在他的心海上激起一個很大的波浪。（一三八）

（十二）

從那個演習回來後不久，而隆夫收到了望眼欲穿的眞人的信。

（從什麼地方寄來的呢？）

想到此處便看信封的背面，上面寫着鹿兒島本宅的門牌號數。

按信的內容，眞人在吳鎮會經請過，是歸省親去的。信中說，看見了母親，四吉哥，以及二中的各位先生，心中非常快活。以後更寫着他風聞到隆夫已到報道部服務，他很歡喜，更說自己已晉昇爲中尉，而相互勉勵，齊爲國家民族犧牲一切。

然而瑣碎地寫着給家帶回職去，母親很高興，末尾還說不久將回任所去，然而究竟任所去，然而究竟回到何處的任所去呢？他卻忘掉了寫。

隆夫讀完了這封信，立刻跑到大馬路的郵政局去，給父親拍了一封電報。

—眞人在鹿。

在這封簡短的電報中，卻蘊藏着深長的意味。他本身無法用信向眞人談判婚事。幸而眞人回家去了，爸爸可以見眞人直接談判，如情形允許，可以和枝妹一同去見，總之，不要錯過好機會。他認爲短短的電報中，是暗示着這些意思的。

數天後，父親寫回信來了。原來父親和枝妹在未接到隆夫的電報之前，業已碰到眞人了。眞人穿着中尉的軍衣，氣昂昂雄糾糾地會出現於隆夫家的大門前，那時是準備回任前一小時的事。他回家省親，只一晚上。父親對於眞人介紹隆夫職業事，曾表示最大的謝意，至於老早心中所要說的婚事，終於未得機會。本想要到車站上去送，因爲自己的母親都辭絕了，當然他更堅決地謝絕隆夫的父親。然而枝妹雖一句話未說，而只在大門相對視了數分鐘，當然父親有點不滿。—這全是信上的話。

隆夫躊躇地毯，覺得非常可惜。

（那怕說一句話呢，豈不更好些麼？）

於是，他便怨恨自己的妹妹不聰明。不以男人爲男人的她，爲什麼變得這樣多呵！眞人不知不覺地感覺到她變爲傳統性的薩摩地方之女郎了。然而隆夫很清楚地知道，始終服從而不主張自己事的薩摩女郎，在心中是燃燒着熾烈的要求。他固然感覺到近來自己在演習中要看的，完全看到了，自己老早的宿願想在「海軍」內服務，現在終於達到了。如願以償的幸福，是何等的大，然而妹妹的事，卻並不如此。妹妹的宿願，何時滿足呢？

社會服務

強生化工廠創設　課餘生利辦法

本報舉辦讀者助學金以來，輔助失學青年，奚止千萬。惟因限於捐款，僅以補助學費爲止，值此百物飛漲，生活艱難，欲求安心學業，自更不易。爰思於不妨礙學業原則下，爲助學金生，謀一工讀辦法，以補生活費用之不足。經與強生化工廠商，極表同情，允予合辦助學生課餘生利事宜，暫以該廠出品之髮水及髮水粉爲推銷對象。如推銷成績優良，得陸續增加該廠聯號出品之醬油，煤球，皮鞋油等其他日用品。各生儘可利用課餘時間，就近向同學或商號住戶兜銷，佣金暫定照貨價百份之二十，以示體恤。工作既極輕便，又不妨礙學業，且獲商業上推銷經驗，誠一舉數得之美事也。是項課餘推銷員，名額暫定二百名，以本報助學金大中學學生爲限。如願擔任此項工作者，可至本處領取申請書，合格者推薦至強生化工廠辦事處，接洽領貨手續，額滿爲止，希各注意。

義務戒煙　第四期戒畢

本處與南通路中教道義會，創辦臨時義務戒烟所，第四期受戒人，又告戒畢，於本月三日發別出所，同時舉行一三三期受戒人謝驗，各受戒人皆準時到會，謝驗結果，均頗良好，並無複吸情事，足見立志之堅。是日適值華生藥物研究所，假座中教道義會讌客，計到福利署署長周毓英，福利部駐滬辦事處處長陳東白，以及醫藥界耆宿丁福保，曾毅雛，厲綏之，鄔苛山，鄔滌公，劉之綱，劉步青，盧志學，周夢白，張斗南等三十餘人，故得參與盛會，對於受戒烟胞，多所勗勉，而於義務戒烟所之設立，極表同情。席間由華生藥物研究所孫竹君，趙伯裔，孫荇君諸醫師，懇勸招待，並闡發該所最新出品「聖康毒平」戒烟針劑之功效及作用，甚爲詳盡，直至四時，賓主盡歡而散。

聞該所近因物價昂騰，經費支絀，擬對戒烟辦法，有所調整。收容烟胞，限制二十歲以上，四十歲以下，每月施戒兩次，烟胞前往登記者，希即注意。

義校及助學

◉培本中學，爲編救失學，學雜費全免，每日上課三小時，星期六日五小時，現暫設預科（小學五六年級），及初中一二三，考期九月十日，報名每日下午四時起，校址大沽路重慶路口馬安里三號。

◉上海厚生醫學專科學校，定於九月十日上午十時，舉行第五屆入學式，及助產士講習所第四屆入學式。歡迎各界參加。

◉大夏大學每學期向設貸金若干名，以資救濟清寒學子，本學期起，將該項貸金名額擴充至一百名，（約佔全校學生五分之一），每名減收學雜費四千元。凡該校新舊學生，家境清寒，品學兼優者，均可申請。又聞該校土木工程學系，增設房屋建築學程，由富於建築學術及經驗之教授擔任教授。

◉聖學講座　中學孔聖學會國學進修班，已於昨日起，正式授課，尚有少數餘額，仍可報名，隨到隨考。又該會主辦之長期聖學講座，因天時漸涼，決定於下星期二五下午五時至七時，恢復演講，又特約講座，仍請王鏖陸先生照常主講「論語」，（每逢星期二五下午），地址貴州路湖社禮堂，免費聽講）。

◉五德義務中學，係復旦大學同學所創辦，分初中一．二．三年級，學雜費全免，凡品學兼優而家境清寒之學生，均可申請入學。第四屆開始招生，校址：青島路上青小學內。

前工部局華童學校之教育性格（一）

上野太忠

（一）前言

名詞，工部局已成歷史上之名詞，工部局立各華童學校（註一）亦已於去年八月一日改名上海特別市市立學校。流光易逝，學校名稱的改革，不覺已整整一年頭了。可是各個由工部局立而改稱的市立學校在標牌上及人們的口頭稱呼上，依然多沿用工部局學校的名稱。這也許是前華童學校有幾十年的歷史，根深蒂固雖然不易改名，也許是前華童學校，果然有其特殊之地位，使一般人衆於稱道。這種表面的稱謂問題，我們不欲深究。但根據今年二月二十日至二十五日諸報所載，教育行政當局發表的談話，也許可以證明前華童學校，多少有其特殊之處。（註二）關於這些特殊之處，我們不欲譽之爲優點，也不欲毀之曰劣點。儘可說是一部分與衆不同。本來教育是不能離開時代和社會環境而進行的。那麽現在正不必以新時代的觀點，來批評已往。本文所述，不過把前工部局華童學校數十年來教育之特徵，作一總括的叙述，以便關心教育諸人士的取捨和指正而已。

（二）發起點特徵

前工部局對於教育事業，向取消極態度。其目的不過在提高人民知識，減少犯罪行爲，期以維持租界安寧秩序而已。一九一一年及一九一三年，教育委員會，均一再聲明工部局對於教育，僅負道德上之責任，並不像其他行政機關，視教育爲應有之職責，而取積極推進的態度。幾十年來，雖經各華董委員的奔走努力，希望局方改弦易轍，可是在保守性的英人治下，到底脫不了消極的老窠臼。譬如說一九二八年後，工部局雖似欲改變教育政策，擬實行所謂「八年教育計劃」，到底半途而廢，沒有達到一半的標準。（註三）華人教育處雖在難產中產生，華人雖盡了最大的努力，也沒有開闢多大的天地。本來租界內百分之九十五以上是華人，當然受學校教育的，假定全部或至少百分之九十五以上是華人。那麽「華人」教育處，和「華童」學校的名稱，（Chinese Education Office）（S.M.C. School for Chinese Children）根本可以不必有。其所以如此者，無非是租界當局爲歐西童學校的緣故，分華人一杯殘羹而已。這種消極主義的起發點，影響工部局數十年的教育政策。行政當局如此，管下的學校，當然在發展方面多少不易積極。但惟其在這種環境之下，如能排萬難謀建設，到也是時勢的見，值得稱頌的。

（三）課程和教學的特徵

華童中學的課程——華童中學的課程並不遵照教育部頒定的課程標準，以適應入香港大學或英國劍橋大學等爲最高目標。惟小學，則尚能依照課程標準實施，茲略述一般情形如次。

㊀中西課程的比較　華童中學的課程，分中文課程和西文課程兩種。中文課程，指國學中國史地，其他則完全爲西文課程，兩相比較，中文和西文並不是對立的。前者僅爲附屬的科目而已。學生對於中文，因環境的關係，顯然不加重視。這裏姑且從勞舉幾個淺近的例子，以明一般情形。

一，西文教師的薪給，比中文教師爲高。

二，北區老華童公學的中文教師，不備辦公桌，而西文教師則均有舒適的之寫字檯。因以中文教師在校時，祇得列座在兩旁的頭店。此事至今傳爲話柄，亦可見輕視中文教師之一斑。

三，學生愛說英語，中國話裏不夾上兩句英文，似乎不時髦。平時準備功課時間，雖確切統計，但至少視中文爲餘事。

四，華童中學，儘有許多國學根基極好的中文教師，不得不屈居人下。

五，在許多不必用英語教學的科目中，教師也常以英語教學，如體育科的口令，理化科的書本和解釋，大都習用英語，其重視可知。

在這種情況下，對提高中文程度，自屬不易。學生們的國文程度，若不是在家庭中自修，祇有歸功於幼年時代的根基。祇有西公余華童公學副校長黃仲蘇氏，獨具隻眼，曾擬有改進國文教學計劃，而見之實行，如輯應文補城文等，雖偏重古文，但其計劃，確傳譽一時。可惜因爲環境關係，其他各校都不能切實奉行。但至少在華童中學中，對於國學前途，已放一線曙光。至於小學，課程雖云依照課程標準，但獨於國語一科，實際上應用文和國文，均鮮加指導。學生於小學畢業後，感到國文程度的未達標準，而小學中的銜接，更發生不易適應的困難。（待續）

紅寶　朱霞　主演
狄仁傑　今天日戲
國泰金租　演新戲
小山東　今天日夜
申報分類廣告　收效宏　刊費廉
今天夜戲　張少甫　清風亭　萊慧超　挑滑車　李宗義　李慧棠　四郎探母　秋正　顧正秋
明天夜戲　張少甫　劍峯山　李宗義　李棠　戊盛　寶蓮燈　秋正顧　胡　盜猪　金
預告　此次來滬演出　(全部) 白蟒台
大舞台　今夜請早　新戲即將臨別　封神榜（頭本）　富有歷史價值
黃金大戲院　頭牌多　戲情好　女兒國　開鑼即取正戲　剛剛出場　就有彩聲
全城　今夜七時獻演　本年度劇壇唯一豪華作　雲彩霞　白玉薇
熱風　鋼鐵志　熱血精神　開映
銀海千秋　張善琨　廿六位明星會串
亞蒙　今晚　血濺芙蓉　文化　鐵扇公主
杜美　罪與罰
上海　少奶奶的扇子
大華　滿城風雲
徵求女童演員
今天起　中聯南洋大光明大上海美琪南京新光大華　恢復三場
大光明　求婚啓事　美琪　蘇武牧羊　大上海　雁門關　新光　刀劉氏　南京　熱風　國泰
國聯　一夜皇后　金門　琵琶記　麗都　豹子頭林冲　平安　晚香玉　西海　白雪芳踪　中央　白雪芳踪　光華　王氏四俠　滬江　來日方長　新新　梅花風柳　金城
今天夜戲　天蟾舞台　金　渡戰哭　夫妻串戲　大溪皇莊　八抗賣　血滴子
中華大戲　最後一別　姊妹情敵
南京　今夜八時獻演　艷陽天　海葬
沪光　海葬
九星　無雙傳　最後四場
金都　今夜七時獻演　魂歸離恨天
金城　今夜獻演　客滿　雲彩霞　白玉薇
卡爾登　八日夜場起演　無為大後
巴黎　今天獻演　牛郎織女
綠寶　原野
老閘　老張林黛　通州奇案　青樓恨
美華　傳奇　徐玉蘭　孔雀夫人
龍門　尹桂芳　雲破月圓
皇后　姚水娟　慈母心
國際　筱丹桂　姊妹
新都　女單幫
天宮　唐
天蟾　新天河配　十六集　宏碧緣
天蟾舞台　少壯派京朝　陳素琴
聘請工程師　製造香烟紙
聘家庭教師
聘請縫衣機女子指導員
招請　招僱
聘請國藥化驗師
派克筆　中秋代客送禮徵求名貴寄售　金城
購買金泰孚　帆船徵詢公告
律師代表聲明脫離家屬關係
機儀機鏡機表鐘　六合公司
徵印刷廠　三用沙法床　麻雀牌　徵求　徵中區房屋
白臘　白山奶　西裝皮貨　前八區棧房　徵租西區或
酒精酵母　徵住宅　怡默克貨
個別房地產　中華實業銀行信託部代　徵詢公告　茂和堂買受房地產徵詢　張銘康
打字油印　乒乓球　藥廠　廉讓電療　中央　益新記　合記粵菜　五龍園　首先宋佳記　寫字間貨棧　大地產　靜安寺路洋房出售　高尚洋房出售
德勝磨粉廠　聯華　協隆行　鈕扣批發　大牛價風琴　聯華　表　表　表　收床　收木器　專收木器　紅木傢俱　收紅木　大本　掘井　井　井　井　昌記掘井　銅鐵牀火爐腳踏車　專收地毯
朱志龍　女科　婦人　跑車腳踏車　台頓　台頓　飛嬰牌　雙人座三輪車　民益西藥行　久安西藥行　康福大藥房　久豐西藥行　英文　新民　祥華行　買賣機器油　修襯衫　福大公司